

Nº albarán : 80620217
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 07.10.2024
Rec date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.P.A.
Customer: Magna PT S.P.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Polígono Kataide
City: Mondragon 20500
Población: Mondragon 20500
País: España
Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 367515
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 2372LFFZ
Plate Nb: 2372LFFZ
Remolque: QAHY372
Remoc. plate: QAHY372
Unidad transporte: Transp. ind. p. carr.
Del Unit: Transp. ind. p. carr.

Modugno Bari 70026
Planta : Italia
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Punto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Buf	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Entregada	Recibida		Referencia	Box		Label	Qty/box			
M0139024	CARTER MECANISMOS M01	200		PZA	TBA-501494	008	24573106/24607654	25	550004630601			
					TBA-501711	048						
Peso neto total : 1.607,200		Peso bruto total : 2.120,800		Nº total de palets o contenedores: 008								
Total net weight:		Total brut weight:		Total Nbr of palets or containers:								

5013723809
KUEHN+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 200
Tipo Imballaggio: 8
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 11/10/24
Firma: [Signature]

KUEHN+MAGEL S.r.l.
Via del Commercio 10 - 20090 Segrate (MI)
11 OTT 2024
Verifica su quantà e quantità

Observaciones:
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. S. JONED BY ROMAN MARTI CORENA
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
FAGOR EDERLAN S. COOP	CORENA		

A REMPLIR PAR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Hecalekua, 7 20540 - ESKORITZA (Gipuzkoa) NIF. EQF-201	6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) 1
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT S.P.A VIA DEI CILLANINI, 4 MODUGNO BARI 70026 ITALIA	7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom Tarraco Cargo S.L. Domicilio / Adresse 2372472 País / Pays / Country 2AHY372 Recibo y aceptación / Réçu et acceptation Fecha / Date Firma / Signature
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods Lugar / Lieu / Place ARRABATE País / Pays / Country ESPAÑA Fecha / Date 07-10-24 Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure	8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 6165108 GALDO TRASPORTI SRL VIA ARIA VECCHIA, 4 83039 PRATOLA SERRA (AV) P.IVA 02952250641 ALBO AV/6900599/R TEL.0825 956002 0825 961845 PEC galdotrasporti@pec.it
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods Lugar / Lieu / Place MODUGNO BARI País / Pays / Country ITALIA Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours	9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender
15 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions	9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender

10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos.	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³
12404					

Número N.U. Numéro NU UN Number	Nombre ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13	Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number	Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group	(ADR) (ADR) (ADR)
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier				
17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges				

18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars GALDO TRASPORTI SRL VIA ARIA VECCHIA, 4 83039 PRATOLA SERRA (AV) P.IVA 02952250641 ALBO AV/6900599/R TEL.0825 956002 0825 961845 PEC galdotrasporti@pec.it	19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery
--	--

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula en contrario, al convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en Etabli à Established in ARRABATE	20... el día / le / on 07-10-24
--	--

22 ARTICORENA Fagor Ederlan S. Coor. Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender	23 Tarraco Cargo S.L. Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier	24 Verifica la qualità e quantità Firma o sello del destinatario Signature ou timbre du destinataire Signature or stamp of the consignee
--	--	---